



Brüssel, 18. mai 2026
(OR. en)

9179/26

FIN 669

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni liige Piotr SERAFIN
Kättesaamise kuupäev:	18. mai 2026
Saaja:	Makis KERAVNOS, Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja
Komisjoni dok nr:	BUDGET DEC(2026) 8
Teema:	Ettepanek: assigneeringute ümberpaigutamine (nr DEC 08/2026) 2026. eelarveaasta üldeelarve III jaos – komisjon

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument BUDGET DEC(2026) 8.

Lisatud: BUDGET DEC(2026) 8



BRÜSSEL, 18/05/2026

ÜLDEELARVE – 2026
III JAGU – KOMISJON, JAOTISED 16 ja 30

ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMINE nr **DEC 08/2026**

SENINE KIRJE

PEATÜKK 30 04 – Solidaarsusmehhanismid (erivahendid)

PUNKT 30 04 01 01 – Euroopa solidaarsusreserv

Kulukohustused	–215 141 182,00
Maksed	–215 141 182,00

UUS KIRJE

PEATÜKK 16 02 – Solidaarsusmehhanismide (erivahendid) kasutuselevõtmine

PUNKT 16 02 01 01 – Abi liikmesriikidele Euroopa Liidu Solidaarsusfondist (ELSF)
toetuse saamise tingimustele vastavate asjaolude korral

Kulukohustused	215 141 182,00
Maksed	215 141 182,00

Vähendamine

a) Eelarverea nimetus

30 04 01 01 – Euroopa solidaarsusreserv

b) Arvnäitajad seisuga 29.4.2026

	Kulukohustused	Maksed
1 Assigneeringud eelarves (algne eelarve + paranduseelarve)	1 140 405 931,00	1 140 405 931,00
2 Assigneeringud eelarves (eelmistest aastatest üle kantud)	449 506,00	449 506,00
3 Ümberpaigutused (sh heakskiitmist ootavad ümberpaigutused)	0,00	0,00
4 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2+3)	1 140 855 437,00	1 140 855 437,00
5 Kasutatud assigneeringud	0,00	0,00
6 Kasutamata assigneeringud (4–5)	1 140 855 437,00	1 140 855 437,00
7 Taotletud vähendamine	215 141 182,00	215 141 182,00
8 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (6–7)	925 714 255,00	925 714 255,00
9 Vähendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest $[7/(1+2)]$	18,86 %	18,86 %
10 Vähendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	–	–

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused	Maksed
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	0,00	0,00
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 29.4.2026	0,00	0,00
3 Kasutamise määr $[(1-2)/1]$	–	–

d) Vähendamise üksikasjalik põhjendus

Mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 9 kohaselt koosneb solidaarsus- ja hädaabireserv kahest vahendist, millest võib rahastada vastavalt järgmist:

- abi andmine, et reageerida suurtest looduskatastroofidest tulenevatele hädaolukordadele, mis on hõlmatud Euroopa Liidu Solidaarsusfondiga, mille eesmärgid ja kohaldamisala on sätestatud nõukogu määruses (EÜ) nr 2012/2002 (Euroopa solidaarsusreserv), ning
- kiire reageerimine konkreetsetele hädaabivajadustele liidus või kolmandates riikides selliste sündmuste järel, mida eelarve koostamisel ei olnud võimalik ette näha, eelkõige hädaolukordadele reageerimiseks ja tugioperatsioonideks pärast punktiga a hõlmamata looduskatastroofe, inimtegevusest tingitud katastroofe, humanitaarkriise ulatuslike ohtude korral rahva-, looma- või taimetervisele ning liidu välispiiridel rändevöögudest tekkiva erakorralise surve korral, kui olukord seda nõuab (hädaabireserv).

Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö, usaldusväärse finantsjuhtimise ja uute omavahendite kohta, sealhulgas tegevuskava uute omavahendite kasutuselevõtmiseks) punktis 10 on sätestatud Euroopa Liidu Solidaarsusfondi (ELSF) kasutuselevõtmise kord solidaarsus- ja hädaabireservi kontekstis.

Muudetud mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 9 lõike 2 kohaselt võib aastal N kasutamata jäänud osa aastasummast kasutada kuni aastani N+1. 449 506 euro suurune summa kanti 2025. eelarveaastast üle 2026. eelarveaastasse.

Suurendamine

a) Eelarverea nimetus

16 02 01 01 – Abi liikmesriikidele Euroopa Liidu Solidaarsusfondist (ELSF) toetuse saamise tingimustele vastavate asjaolude korral

b) Arvnäitajad seisuga 29.4.2026

	Kulukohustused	Maksed
1 Assigneeringud eelarves (algne eelarve + paranduseelarve)	50 000 000,00	50 000 000,00
2 Assigneeringud eelarves (eelmistest aastatest üle kantud)	20 854 849,00	20 854 849,00
3 Ümberpaigutused (sh heakskiitmist ootavad ümberpaigutused)	0,00	0,00
4 Eelarveaasta assigneeringud kokku (1+2+3)	70 854 849,00	70 854 849,00
5 Kasutatud assigneeringud	0,00	0,00
6 Kasutamata assigneeringud (4–5)	70 854 849,00	70 854 849,00
7 Taotletud suurendamine	215 141 182,00	215 141 182,00
8 Assigneeringud kokku eelarveaasta lõpuni (6–7)	285 996 031,00	285 996 031,00
9 Suurendamine protsentides eelarves ettenähtud assigneeringutest $[7/(1+2)]$	303,64 %	303,64 %
10 Suurendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 30 lõike 1 punktis b osutatud ümberpaigutuste summana	–	–

c) Eelmisest aastast ülekantud sissenõudmistulu

	Kulukohustused	Maksed
1 Aasta algul kasutatavad assigneeringud	0,00	0,00
2 Kasutamata assigneeringud seisuga 29.4.2026	0,00	0,00
3 Kasutamise määr $[(1-2)/1]$	–	–

d) Suurendamise üksikasjalik põhjendus

Vastavalt ELSFi määruse artikli 4a lõikele 4 on 2026. aasta üldeelarvesse kantud 50 miljonit eurot (kulukohustuste ja maksete assigneeringutena) võimalike ettemaksete tegemiseks eelarvereaal 16 02 01 01 koos 20,9 miljoni euroga, mis kanti üle 2025. eelarveaastast.

1. ELSFi vahendite praegune kasutuselevõtmine – Rumeenia, Küprose ja Hispaania taotlused

Pärast 2025. aasta mai lõpus Rumeenias toimunud üleujutusi ning Küprosel ja Hispaanias toimunud metsa- ja maastikupõlenguid (vastavalt 2025. aasta juulis ja augustis) esitasid kolm riiki taotlused ELSFist rahalise toetuse saamiseks. Seetõttu taotletakse 111,6 miljoni euro ulatuses kulukohustuste ja maksete assigneeringute ümberpaigutamist Euroopa solidaarsusreservist ELSFi tegevusassigneeringute reale, et anda asjaomastele liikmesriikidele abi. Kuna Küpros ja Hispaania taotlesid ettemakseid, ei hõlma käesolev ümberpaigutusettepanek juba tehtud ettemaksed (Küprosele maksti 2025. aastal 2,3 miljonit eurot ja Hispaaniale eraldatakse 30,1 miljonit eurot pärast komisjoni rakendusotsuse vastuvõtmist).

2. ELSFi vahendite tulevane kasutuselevõtmine – ettemaksed Maltale, Portugalile ja Hispaaniale

Lisaks Rumeenia, Küprose ja Hispaania taotlustega seotud summale sisaldab käesolev ümberpaigutusettepanek ka 103,5 miljoni euro ulatuses kulukohustuste ja maksete assigneeringuid, et katta Malta, Portugali ja Hispaania hiljuti esitatud taotlustega seotud tulevased ettemaksed.

Pärast eespool nimetatud maksete tegemist jääb eelarvereaale 40,7 miljoni euro suurune jääk, et katta 2026. aastal võimalikud uued ettemaksetaotlused.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE EUROPEAN SOLIDARITY RESERVE IN 2026

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2026, which relate to the European Solidarity Reserve (ESR), and the remaining amount under the ESR following the approval of these proposals, including any carried over appropriations.

Content	TOTAL	European Solidarity Reserve	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 01	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 02
(1) General Budget 2026 - Initial appropriations	1.211.710.286	1.140.855.437	70.854.849	
<i>(2) Out of which, voted budget 2026, main allocation</i>	842.804.448	842.804.448		
<i>(3) Out of which, voted budget 2026 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)</i>	50.000.000		50.000.000	
<i>(4) Out of which, carried over appropriations</i>	21.304.355	449.506	20.854.849	
<i>(5) Out of which, end of year cushion (until 30/09)</i>	297.601.483	297.601.483		
(6) Advance payments	-133.634.319	-103.496.605	-30.137.714	
<i>(7) Out of which, DEC 08/2026 transfer proposal</i>		-103.496.605	103.496.605	
<i>(8) Out of which, payment of advances to Spain (*)</i>	-67.401.557		-67.401.557	
<i>(9) Out of which, payment of advances to Portugal</i>	-65.370.952		-65.370.952	
<i>(10) Out of which, payment of advances to Malta</i>	-861.810		-861.810	
(11) Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Romania, Cyprus and Spain relating to floods and wildfires occurred in 2025. COM(2026) 1002	-111.644.577	-111.644.577		
<i>(12) DEC accompanying Mobilisation COM(2026) 1002 - DEC 08/2026</i>		-111.644.577	111.644.577	
<i>(12.1) Payment to Romania, Cyprus and Spain</i>	-111.644.577		-111.644.577	
Remainder (1) + (6) + (11)	966.431.390	925.714.255	40.717.135	

(*) Spain requested an advance payment of EUR 30 137 714 from the EUSF in relation to the wildfires which occurred in August 2025. Upon adoption of the related Commission Implementing Decision, this amount will be consumed directly from the appropriations already available on the EUSF operational budget line.